

KARTA PRZEDMIOTU NA ROK AKADEMICKI 2019/2020						
INFORMACJE OGÓLNE						
1. Nazwa przedmiotu kształcenia Praktyczna Nauka Języka Angielskiego - warsztaty gramatyczno-leksykalne C1/C2 z elementami translatoryki						
2. Nazwa jednostki prowadzącej moduł (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW) Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii						
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) treści kształcenia podstawowego						
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) obowiązkowy						
5. Poziom studiów stopnia II						
6. Liczba punktów ECTS 3						
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) zaawansowany						
8. Rok studiów, semestr I rok, semestr I – zimowy						
9. Liczba godzin w semestrze						
Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.	Pr.
30						
10. Język wykładowy: angielski						
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Marta Popławska, mgr						
INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE						
12. Wymagania wstępne						
Uzyskanie statusu studenta studiów II stopnia na kierunku Filologia angielska						
13. Cele przedmiotu						
C1 poszerzanie wiedzy w zakresie gramatyki i leksyki języka angielskiego na poziomie C1/C2 wg. ESOKJ;						
C2 doskonalenie poprawności i precyzji leksykalno-gramatycznej;						
C3 podnoszenie kompetencji w zakresie posługiwania się synonimami, kolokacjami , związkami frazeologicznymi, idiomami, czasownikami typu 'phrasal verbs', itp.;						
C4 budowanie samoświadomości w zakresie poprawnego używania gramatyki i leksyki;						
C5 doskonalenie umiejętności doboru technik przekładowych w zależności od funkcji tekstu i sytuacji komunikacyjnej.						
14. Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych						
Student, który zaliczył przedmiot:					odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się	
WIEDZA						
EU01 zna słownictwo i reguły gramatyczne języka angielskiego na					K W10	

poziomie biegłości C1/C2 ESOKJ;	
UMIEJĘTNOŚCI	
EU02 umiejętnie stosuje wybrane zagadnienia leksykalno-gramatyczne na poziomie C1/C2 ESOKJ w różnych sytuacjach językowych, w tym również w tłumaczeniach;	K_U01, K_U12
EU03 umiejętnie stosuje urozmaicone formy gramatyczne dla wyrażenia bogatych i różnorodnych treści;	K_U01
EU04 dostrzega potrzebę poszerzania znajomości gramatyki i słownictwa, oraz doskonalenia kompetencji tłumaczeniowej;	K_U19
EU05 umiejętnie dobiera techniki przekładowe w zależności od funkcji tekstu i sytuacji komunikacyjnej;	K_U12
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU06 ma świadomość znaczenia poprawności gramatyczno-leksykalnej w pracy zawodowej.	K_K02
15. Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
Zagadnienia gramatyczne: 1. Czesy terażniejsze 2. Czesy przeszłe 3. Czesy przysze 4. Strona bierna i konstrukcje kauzatywne 5. Czasowniki modalne 6. Okresy warunkowe Zagadnienia leksykalne: 1. Myślenie, uczenie się 2. Zmiany i rozwój technologiczny 3. Czas i praca 4. Ruch i transport 5. Komunikacja i media 6. Przyroda i zdarzenia	
16. Narzędzia/metody dydaktyczne	
1. Praca z podręcznikiem i słownikiem	
2. Ćwiczenia językowe/tłumaczeniowe	
3. Praca z materiałami autentycznymi	
4. Praca w parach i grupach	
5. Metoda podająca	
17. Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1. Obecność i aktywność na zajęciach	
F2. Testy pisemne	
F3. Tłumaczenia wykonane podczas zajęć lub w domu	
P1. Zaliczenie z oceną	
18. Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	40
Przygotowanie się do zajęć	15

Przygotowanie do testów	12
Wykonanie tłumaczeń pisemnych	8
SUMA	75
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA PRZEDMIOTU	3
19. Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1) Filak, M. i Radej, F. (2019). <i>Angielski w tłumaczeniach. Gramatyka, cz. 6</i> . Warszawa: Preston School & Publishing.	
2) Mann, M. i Taylore-Knowles, S. (2008). <i>Destination C1&C2</i> . London: Macmillan.	
Literatura uzupełniająca:	
1) Korzeniowska, A. i Kuhiwczak, P. (2005). <i>Successful Polish – English Translation</i> . Warszawa: PWN.	
2) Vince, M. i Sunderland, P. (2003). <i>Advanced Language Practice</i> . Oxford: Macmillan.	
3) Wellman, G. (1989). <i>Wordbuilder</i> . Oxford: Macmillan.	
20. Formy oceny – szczegóły	
Warunki uzyskania zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną	
Procentowy podział ocenianych efektów w kategoriach wiedza, umiejętności, kompetencje: W – 17%, U – 66%, K – 17%	
Ocena stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się następuje wg poniższych kryteriów:	
5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń	
4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami	
4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami	
3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami	
3.0 – zakładany efekt kształcenia został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu)	
2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty	
W przypadku kolokwium/testów stosuje się jednolite dla Filologii angielskiej przedziały procentowe w ocenianiu	
50%-65,5% - 3,0	
66%-75,5% - 3,5	
76%-83,5% - 4,0	
84%-89,5% - 4,5	
90%-100% - 5,0	
21. Inne przydatne informacje o przedmiocie	
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela Prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji	
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej	
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć	
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem	

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**